

SLOVENSKI STANDARD SIST EN ISO 17491-4:2024

01-november-2024

Nadomešča:

SIST EN ISO 17491-4:2008

SIST EN ISO 17491-4:2008/A1:2016

Varovalna obleka - Preskusne metode za obleke, ki varujejo pred kemikalijami - 4. del: Ugotavljanje odpornosti materialov proti penetraciji z razprševanjem (spray test) (ISO 17491-4:2024)

Protective clothing - Test methods for clothing providing protection against chemicals - Part 4: Determination of resistance to penetration by a spray of liquid (spray test) (ISO 17491-4:2024)

Schutzkleidung - Prüfverfahren für Chemikalienschutzkleidung - Teil 4: Bestimmung der Beständigkeit gegen das Durchdringen von Flüssigkeitsspray (Spray-Test) (ISO 17491-4:2024)

SIST EN ISO 17491-4:2024

Habillement de protection - Méthodes d'essai pour les vêtements fournissant une so 1749 | 4-2024 protection contre les produits chimiques - Partie 4: Détermination de la résistance à la pénétration par pulvérisation de liquide (essai au brouillard) (ISO 17491-4:2024)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 17491-4:2024

ICS:

13.340.10 Varovalna obleka Protective clothing

SIST EN ISO 17491-4:2024 en,fr,de

iTeh Standards (https://standards.iteh.ai) Document Preview

SIST EN ISO 17491-4:2024

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 17491-4

June 2024

ICS 13.340.10

Supersedes EN ISO 17491-4:2008, EN ISO 17491-4:2008/A1:2016

English Version

Protective clothing - Test methods for clothing providing protection against chemicals - Part 4: Determination of resistance to penetration by a spray of liquid (spray test) (ISO 17491-4:2024)

Habillement de protection - Méthodes d'essai pour les vêtements fournissant une protection contre les produits chimiques - Partie 4: Détermination de la résistance à la pénétration par pulvérisation de liquide (essai au brouillard) (ISO 17491-4:2024)

Schutzkleidung - Prüfverfahren für Chemikalienschutzkleidung - Teil 4: Bestimmung der Beständigkeit gegen das Durchdringen von Flüssigkeitsspray (Spray-Test) (ISO 17491-4:2024)

This European Standard was approved by CEN on 4 June 2024.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN ISO 17491-4:2024 (E)

Contents	Page
n c 1	
European foreword	

iTeh Standards (https://standards.iteh.ai) Document Preview

SIST EN ISO 17491-4:2024

European foreword

This document (EN ISO 17491-4:2024) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 94 "Personal safety - Personal protective equipment" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 162 "Protective clothing including hand and arm protection and lifejackets" the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by December 2024, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by December 2024.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 17491-4:2008, EN ISO 17491-4:2008/A1:2016.

This document has been prepared under a standardization request addressed to CEN by the European Commission. The Standing Committee of the EFTA States subsequently approves these requests for its Member States.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body/national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4578d399-515b-4d1b-8cda-eb161019f94b/sist-en-iso-17491-4-2024

Endorsement notice

The text of ISO 17491-4:2024 has been approved by CEN as EN ISO 17491-4:2024 without any modification.

iTeh Standards (https://standards.iteh.ai) Document Preview

SIST EN ISO 17491-4:2024

Teh Standards



International Standard

ISO 17491-4

Protective clothing — Test methods for clothing providing protection against chemicals —

Part 4:

Determination of resistance to penetration by a spray of liquid (spray test)

Habillement de protection — Méthodes d'essai pour les vêtements fournissant une protection contre les produits chimiques —

Partie 4: Détermination de la résistance à la pénétration par pulvérisation de liquide (essai au brouillard) Second edition 2024-05

iTeh Standards (https://standards.iteh.ai) Document Preview

SIST EN ISO 17491-4:2024

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4578d399-515b-4d1b-8cda-eb161019f94b/sist-en-iso-17491-4-2024



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2024

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office CP 401 • Ch. de Blandonnet 8 CH-1214 Vernier, Geneva Phone: +41 22 749 01 11 Email: copyright@iso.org Website: www.iso.org

Published in Switzerland

Con	tents	Page
Forew	vord	iv
Intro	duction	vi
1	Scope	1
2	Normative references	1
3	Terms and definitions	1
4	Principle of test method	2
5	Test liquid	2
6	Apparatus and test subjects	2
7	Preparation of the test subjects for the spray test	5
8	Preparation of the spray application system 8.1 Test liquid 8.2 Nozzle output 8.3 Distribution of the spray liquid and alignment of spray nozzles	5 5
9	Procedure 9.1 Spray procedure 9.2 Procedure for penetration and stains	7
10	Test report	8
Annex	x A (informative) The non-absorbent fabric and absorbent overall	9
Annex	B (informative) Body measurements and selection sizing of the test garment	10
Annex	x C (normative) Donning and doffing of test garment and marking of stain	12
Annex	x D (informative) Interlaboratory study (ILS) observations for ISO 17491-4 Methods A and B	14
Biblio	ography	18

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO document should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

ISO draws attention to the possibility that the implementation of this document may involve the use of (a) patent(s). ISO takes no position concerning the evidence, validity or applicability of any claimed patent rights in respect thereof. As of the date of publication of this document, ISO had not received notice of (a) patent(s) which may be required to implement this document. However, implementers are cautioned that this may not represent the latest information, which may be obtained from the patent database available at www.iso.org/patents. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 94, *Personal safety* — *Personal protective equipment*, Subcommittee SC 13, *Protective clothing*, in collaboration with the European Committee for Standardization, (CEN) Technical Committee CEN/TC 162, Protective clothing including hand arm protection and lifejackets, in accordance with the Agreement on technical cooperation between ISO and CEN (Vienna Agreement).

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 17491-4:2008), which has been technically revised. It also incorporates the Amendment ISO 17491-4:2008/Amd.1:2016.

The main changes are as follows:

- specifications for test liquid have been revised/added;
- <u>Clause 6</u> has been revised to provide more specificity. Specification have been changed and/or revised for absorbent overall, calibrated stain, turntable, spray booth, spray boom, hydraulic nozzles in <u>Clause 6</u> and other applicable clauses;
- details for the selection of the right overall size have been added in 6.10 as well as in Annex B;
- 8.3 has been revised and heading changed to "Distribution of the spray liquid and alignment of spray nozzles.";
- figure and additional information have been added in <u>9.1</u> to provide more specificity;
- inclusion of <u>Annex A</u> on absorbent fabric for the detector suit and non-absorbent fabric for the calibration pattern;
- inclusion of Annex B on test subject size measurement and right overall size fitting;
- inclusion of <u>Annex C</u> on right donning and doffing, as well as stain area measurement;
- inclusion of <u>Annex D</u> with the ILT results.

A list of all parts in the ISO 17491 series can be found on the ISO website.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html.

iTeh Standards (https://standards.iteh.ai) Document Preview

SIST EN ISO 17491-4:2024